

**Art. 78-14.** Le Ministre des Finances prend les dispositions nécessaires pour donner l'autorisation d'exporter les marchandises avant le dépôt de la déclaration visée à l'article 78-2 lorsque les circonstances le justifient.

**Art. 78-15.** Le Ministre des Finances prend les dispositions nécessaires pour autoriser les personnes physiques ou morales qui procèdent fréquemment à l'exportation de marchandises, à les expédier directement de leurs locaux hors du territoire douanier de la Communauté sans dépôt préalable auprès du bureau de douane compétent de la déclaration visée à l'article 78-2.

**Art. 78-16.** L'article 70-25 est applicable à la déclaration visée à l'article 78-2. »

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1983.

**Art. 4.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mars 1983.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances  
et du Commerce extérieur,

**W. DE CLERCQ**

F. 83 — 546

**18 MARS 1983. — Arrêté ministériel  
relatif à l'exportation des marchandises communautaires**

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et du Commerce extérieur,

Vu la loi générale sur les douanes et accises (1), notamment les articles 78-2, 78-11 et 78-12 à 78-14, insérés par l'arrêté royal du 18 mars 1983 (2);

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête :

**Article 1er.** La déclaration d'exportation prévue à l'article 78-2 de la loi générale sur les douanes et accises est faite sur une formule conforme aux modèles des annexes 5 et 6 de l'arrêté ministériel du 28 juillet 1978 (3) relatif aux nouveaux formulaires de transit communautaire et d'exportation.

**Art. 2.** Outre les indications visées à l'article 145, § 1er, de la loi générale et les indications imposées par la réglementation du change, les énonciations suivantes doivent figurer dans la déclaration :

1° le nom et l'adresse du déclarant et, s'il agit pour le compte d'autrui, les conditions juridiques de son intervention dès lors que cette indication est nécessaire pour la détermination de la personne responsable des montants à percevoir ou bénéficiaire des montants à octroyer à l'exportation;

2° le nom et l'adresse de l'exportateur des marchandises lorsqu'il s'agit d'une personne distincte du déclarant;

3° pour les marchandises qui se trouvent sous un régime douanier, la référence à ce régime;

4° le nombre, la nature, les marques et les numéros des colis contenant les marchandises déclarées ou, s'il s'agit de marchandises non emballées, le nombre des articles faisant l'objet de la déclaration ou la mention « en vrac », selon le cas, ainsi que les indications nécessaires à l'identification de ces marchandises non emballées;

5° le lieu où se trouvent les marchandises déclarées, dans la mesure où la douane l'estime nécessaire;

6° la désignation des marchandises dans des termes suffisamment précis pour permettre leur identification et leur contrôle;

7° le pays de destination des marchandises;

8° tous autres renseignements nécessaires à l'application des dispositions régissant l'exportation des marchandises.

**Art. 78-14.** De Minister van Financiën treft de nodige bepalingen om, wanneer de omstandigheden dit rechtvaardigen, het uitvoeren van de goederen toe te laten zonder dat de in artikel 78-2 bedoelde aangifte vooraf is ingediend.

**Art. 78-15.** De Minister van Financiën treft de nodige bepalingen om natuurlijke of rechtspersonen, die dikwijls goederen uitvoeren, te machtigen om die goederen uit hun lokalen rechtstreeks uit het douanegebied van de Gemeenschap te verzenden, zonder dat de in artikel 78-2 bedoelde aangifte vooraf bij een bevoegd douane-kantoor is ingediend.

**Art. 78-16.** Artikel 70-25 is van toepassing op de in artikel 78-2 bedoelde aangifte.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1983.

**Art. 4.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 maart 1983.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën  
en Buitenlandse Handel,

**W. DE CLERCQ**

N. 83 — 546

**18 MAART 1983. — Ministerieel besluit  
inzaak de uitvoer van communautaire goederen**

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en Buitenlandse Handel,

Gelet op de algemene wet inzaak douane en accijnen (1), inzonderheid de artikelen 78-2, 78-11 en 78-12 tot 78-14, ingevoegd door het koninklijk besluit van 18 maart 1983 (2);

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluit :

**Artikel 1.** De uitvoeraangifte, bedoeld in artikel 78-2 van de algemene wet inzaak douane en accijnen, wordt opgesteld op een formulier conform de modellen in de bijlagen 5 en 6 van het ministerieel besluit van 28 juli 1978 (3) betreffende de nieuwe formulieren voor communautair douanevervoer en voor uitvoer.

**Art. 2.** Behalve de aanduidingen bedoeld in artikel 145, § 1, van de algemene wet en de aanduidingen opgelegd door de wisselreglementering, moet de aangifte de hiernavolgende vermeldingen bevatten :

1° naam en adres van de aangever en, indien deze voor rekening van een derde handelt, opgave van de juridische gronden waarop zijn tussenkomst is gebaseerd, voor zover dit gegeven noodzakelijk is voor het bepalen van de persoon die aansprakelijk is voor de te innen of recht heeft op de toe te kennen bedragen;

2° naam en adres van de exporteur van de goederen, wanneer deze niet de aangever is;

3° voor goederen die onder een douaneregeling zijn geplaatst, de verwijzing naar die regeling;

4° aantal, soort, merken en nummers van de colli waarin de aangegeven goederen zich bevinden of, indien het niet verpakte goederen betreft, al naargelang van het geval, het aantal artikelen waarop de aangifte betrekking heeft of de vermelding dat het los gestorte goederen betreft, alsmede de gegevens die voor de identificatie van deze niet-verpakte goederen noodzakelijk zijn;

5° voor zover de douane zulks noodzakelijk acht, de plaats waar de aangegeven goederen zich bevinden;

6° de omschrijving van de goederen in termen die voldoende duidelijk zijn om de identificatie ervan en de controle erop mogelijk te maken;

7° het land van bestemming van de goederen;

8° alle andere inlichtingen die noodzakelijk zijn voor de toepassing van de bepalingen met betrekking tot de uitvoer van de goederen.

(1) Moniteur belge du 21 septembre 1977.

(2) Moniteur belge du 31 mars 1983.

(3) Moniteur belge du 4 août 1978.

(1) Belgisch Staatsblad van 21 september 1977.

(2) Belgisch Staatsblad van 31 maart 1983.

(3) Belgisch Staatsblad van 4 augustus 1978.

**Art. 3.** Lorsqu'il s'agit de marchandises relevant de la politique agricole commune, les énonciations ci-après doivent aussi figurer dans la déclaration :

1<sup>e</sup> la position et la sous-position dont relèvent les marchandises dans la nomenclature du Tarif douanier commun et, le cas échéant, dans la nomenclature agricole spécifique qui doit être utilisée pour l'opération concernée, la désignation desdites marchandises selon les spécifications de la nomenclature utilisée ou dans des termes suffisamment précis pour permettre à la douane de déterminer immédiatement et sans ambiguïté qu'elles correspondent bien à la position et à la sous-position tarifée déclarée, ainsi que le code figurant dans le Tarif des droits d'entrée publié par l'Administration des douanes et accises;

2<sup>e</sup> les données quantitatives et les spécifications complémentaires éventuellement nécessaires à l'application de droits à l'exportation ou au calcul de restitutions ou autres montants à l'exportation;

3<sup>e</sup> le numéro de série précédé de la ou des lettres indiquant l'Etat membre de délivrance des certificats d'exportation ou de préfixation.

**Art. 4.** Doivent être joints à la déclaration prévue à l'article 1er :

- 1<sup>e</sup> la facture;
- 2<sup>e</sup> les certificats d'origine ou de circulation requis;

3<sup>e</sup> la licence d'exportation, les certificats d'exportation ou de préfixation, ainsi que les autorisations ou certificats exigés en vertu des mesures de prohibition, de restriction ou de contrôle;

4<sup>e</sup> une liste de colisage ou un document indiquant le contenu de chaque colis lorsque les marchandises sont présentées en plusieurs colis.

**Art. 5.** Lorsqu'elle l'estime nécessaire, la douane peut exiger, lors du dépôt de la déclaration, la production des documents de transport ou, selon le cas, des documents afférents au régime douanier précédent.

**Art. 6.** Les documents joints à la déclaration doivent être conservés par la douane, à l'exception des documents visés à l'article 4, 3<sup>e</sup>.

S'ils peuvent être utilisés par le déclarant pour d'autres opérations, la douane prend les dispositions nécessaires afin que les documents ne puissent être utilisés ultérieurement que pour la quantité ou la valeur pour laquelle ils demeurent valables.

**Art. 7.** Les articles 12, 13, §§ 1 et 2, 14 et 16 de l'arrêté ministériel du 24 août 1982 relatif à la mise en libre pratique des marchandises (1), sont applicables à l'exportation des marchandises.

**Art. 8.** Lorsque le déclarant refuse d'assister à l'examen des marchandises et au prélèvement d'échantillons, de fournir l'assistance demandée ou de désigner un représentant, la douane lui fixe un délai pour s'exécuter.

Passé ce délai, la déclaration d'exportation est réputée sans effet pour autant que le refus du déclarant n'ait pas pour objet d'empêcher de constater une infraction aux dispositions régissant l'exportation des marchandises considérées.

**Art. 9. § 1er.** Lorsque la douane a prélevé des échantillons en vue d'une analyse ou d'un contrôle approfondi, elle peut autoriser l'exportation des marchandises concernées, sans attendre les résultats de cette analyse ou de ce contrôle, si rien ne s'y oppose par ailleurs.

Dans ce cas, l'article 11 est d'application.

**§ 2.** Les quantités prélevées à titre d'échantillons par la douane ne sont pas déductibles de la quantité déclarée.

Le déclarant peut être autorisé à remplacer les quantités prélevées par des marchandises identiques afin de compléter l'envoi lorsque les circonstances le permettent.

**Art. 10.** L'autorisation d'exporter est donnée en une seule fois pour la totalité des marchandises faisant l'objet de la déclaration.

La date à laquelle est donnée l'autorisation d'exporter est indiquée sur la déclaration.

(1) Moniteur belge du 31 août 1982.

**Art. 3.** Indien het goederen betreft die vallen onder het gemeenschappelijk landbouwbeleid, moeten eveneens de hierna volgende vermeldingen in de aangifte voorkomen :

1<sup>e</sup> de post en de onderverdeling waaronder de goederen in de nomenclatuur van het gemeenschappelijk douanetarief zijn ingedeeld en, in voorkomend geval, in de specifieke landbouwnomenclatuur die moet worden toegepast voor de betrokken verrichting, de aanduiding van genoemde goederen in de termen van de toegepaste nomenclatuur of in termen die voldoende duidelijk zijn om het de douane mogelijk te maken onmiddellijk en met zekerheid vast te stellen of zij inderdaad onder de opgegeven tariefpost en onderverdeling worden ingedeeld, evenals de code opgenomen in het door de Administratie der douane ernaar gegeven Tarief van invoerrechten;

2<sup>e</sup> de kwantitatieve gegevens en de bijkomende vermeldingen die eventueel noodzakelijk zijn voor de toepassing van rechten bij uitvoer of voor de berekening van restituties of andere bedragen bij uitvoer;

3<sup>e</sup> het serienummer voorafgegaan door de letter of letters die de Lid-Staat van aangifte aangeeft (aangeven) van de uitvoertcertificaten of de voorfixatietcertificaten.

**Art. 4.** De documenten, die bij de in artikel 1 bedoelde aangifte dienen te worden gevoegd, zijn :

- 1<sup>e</sup> de factuur;
- 2<sup>e</sup> de vereiste certificaten inzake oorsprong of goederenverkeer;

3<sup>e</sup> de uitvoer vergunning, de uitvoer- of voorfixatietcertificaten, alsook de machtigingen of certificaten die vereist zijn uit hoofde van verbods-, beperkende of controlemaatregelen;

4<sup>e</sup> wanneer de goederen aangeboden worden in verschillende colli : een lijst van de colli waarin de inhoud van ieder collo wordt aangegeven of een soortgelijk document.

**Art. 5.** Wanneer de douane het noodzakelijk acht, kan zij eisen dat bij de indiening van de aangifte de vervoerdocumenten of in voorkomend geval de op de voorafgaande douaneregeling betrekking hebbende documenten worden overgelegd.

**Art. 6.** De bij de aangifte gevoegde documenten moeten door de douane worden bewaard, niet uitzondering van de documenten bedoeld in artikel 4, 3<sup>e</sup>.

Indien de documenten door de aangever voor andere verrichtingen kunnen worden gebruikt, neemt de douane alle nodige maatregelen zodat de documenten later slechts kunnen worden gebruikt voor de hoeveelheid of de waarde waarvoor zij geldig blijven.

**Art. 7.** De artikelen 12, 13, §§ 1 en 2, 14 en 16 van het ministerieel besluit van 24 augustus 1982 inzake het in het vrije verkeer brengen van goederen (1), zijn van toepassing op de uitvoer.

**Art. 8.** Wanneer de aangever weigert bij het onderzoek van de goederen en bij de monsterneming aanwezig te zijn, de gevraagde bijstand te verlenen of een vertegenwoordiger aan te wijzen, stelt de douane een termijn vast waarbinnen de aangever aan deze eis dient te voldoen.

Na het verstrijken van deze termijn, wordt de uitvoeraangifte buiten werking gesteld voor zover de weigering van de aangever niet tot doel heeft dat de vaststelling van inbreukken op de bepalingen, die de uitvoer van de betrokken goederen regelen, wordt verhinderd.

**Art. 9. § 1.** Wanneer de douane monsters heeft genomen met het oog op een analyse of een diepgaand onderzoek, kan zij, wanneer zich daar verder niets tegen verzet, zonder de resultaten van die analyse of dat onderzoek af te wachten, de uitvoer van de betrokken goederen toestaan.

In dat geval is artikel 11 van toepassing.

**§ 2.** De door de douane als monsters genomen hoeveelheden zijn niet aftrekbaar van de aangegeven hoeveelheid.

Wanneer de omstandigheden zulks toelaten kan de aangever toestemming krijgen om de van de goederen als monsters genomen hoeveelheden te vervangen door identieke goederen om de zending aan te vullen.

**Art. 10.** De toestemming tot uitvoer wordt in één keer verleend voor alle goederen die in de aangifte zijn vermeld.

De datum, waarop de toestemming tot uitvoer wordt gegeven, wordt vermeld op de aangifte.

(1) Belgisch Staatsblad van 31 augustus 1982.

**Art. 11. § 1er.** Lorsque, dans l'attente du résultat des contrôles qu'elle a entrepris, soit pour la vérification des énoncations de la déclaration ou des documents qui y sont joints, soit pour l'examen des marchandises, la douane ne s'estime pas en mesure d'établir tous les éléments nécessaires pour la détermination des montants à percevoir ou à octroyer auxquels l'exportation des marchandises peut donner lieu, elle peut néanmoins, si rien ne s'y oppose par ailleurs, autoriser l'exportation desdites marchandises.

**§ 2.** Lorsque la douane estime que les contrôles qu'elle a entrepris peuvent conduire à la détermination de montants à percevoir ou à octroyer autres que ceux résultant des énoncations de la déclaration, elle prend les mesures nécessaires pour garantir l'exacte perception ou restitution.

**§ 3.** Lorsque la douane estime que sur la base des contrôles effectués, les montants à percevoir sont différents, l'autorisation d'exporter les marchandises n'est donnée que si elle a l'assurance d'une prise en compte immédiate des montants ainsi déterminés.

**Art. 12. § 1er.** En vue de bénéficier des facilités prévues par l'article 78-13, § 1er, de la loi générale, le déclarant doit obtenir une autorisation préalable de la douane.

**§ 2.** Les déclarations initiales relatives à chaque lot de marchandises doivent en tout cas contenir les énoncations nécessaires à l'identification de ces marchandises.

**Art. 13. § 1er.** Lorsque le déclarant est autorisé à bénéficier des dispositions de l'article 78-14 de la loi générale, l'autorisation d'exporter les marchandises est subordonnée au dépôt d'un document commercial contenant les énoncations nécessaires à l'identification des marchandises et assorti d'une demande d'exportation signée par lui.

Le document commercial précité doit être accompagné des documents visés à l'article 4.

**§ 2.** L'acceptation du document commercial par la douane a la même valeur juridique que l'acceptation de la déclaration visée à l'article 1er.

**Art. 14.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1983.

Bruxelles, le 18 mars 1983.

W. DE CLERCQ

#### MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

F. 83 — 547

**4 MARS 1983.** — Arrêté royal retirant à l'« Intercommunale Vereniging voor de autoweg E3 » les compétences octroyées par voie de concession en matière de construction, d'équipement, d'entretien et d'exploitation autoroutière, ainsi que d'établissement et d'exploitation de services au profit des usagers des autoroutes

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1955 instituant un Fonds des Routes, modifiée par les lois des 26 juillet 1962, 4 mars 1963, 6 juillet 1964, 25 janvier 1967, l'arrêté royal n° 41 du 29 septembre 1967, l'arrêté royal du 28 novembre 1969, les lois des 28 décembre 1973, 5 janvier 1977, 7 novembre 1979, 2 juillet 1981, l'arrêté royal n° 106 du 28 novembre 1982, l'arrêté royal n° 183 du 30 décembre 1982;

Vu la loi du 12 juillet 1956 établissant le statut des autoroutes, modifiée par la loi du 29 mars 1962;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiée par la loi du 7 juillet 1978, notamment les articles 1er à 4;

Vu la convention intervenue le 2 juillet 1963, ainsi que les conventions ultérieures entre l'Etat belge et l'« Intercommunale Vereniging voor de autoweg E3 », société coopérative, ayant son siège social à Gand;

**Art. II. § 1.** Wanenre de douane zich niet in staat acht alle noodzakelijke elementen te bepalen voor de vaststelling van de bij uitvoer te innen of toe te kennen bedragen wantoe de uitvoer van de goederen aanleiding kan geven, omdat zij het resultaat van de controle die zij heeft ingesteld moet afwachten, hetzij voor de verificatie van de vermeldingen in de aangifte of van de erbij gevoegde documenten, hetzij voor het onderzoek van de goederen, kan zij, wanenre zich daar verder niets tegen verzet, niettemin toestaan dat genoemde goederen worden uitgevoerd.

**§ 2.** Wanneer de douane van oordeel is dat de controles, die zij heeft ingesteld, kunnen leiden tot de vaststelling van te innen of toe te kennen bedragen die verschillend zijn van de bedragen die voortvloeien uit de gegevens in de aangifte, neemt zij alle nodige maatregelen om de juiste innen of restitutie te verzekeren.

**§ 3.** Wanneer de douane op basis van de verrichte controles van oordeel is dat de te innen bedragen verschillend zijn, wordt slechts toestemming tot uitvoer van de goederen gegeven, indien zij de zekerheid heeft dat de aldus vastgestelde bedragen direct worden geboekt.

**Art. 12. § 1.** Om gebruik te kunnen maken van de faciliteiten bedoeld in artikel 78-13, § 1, van de algemene wet, moet de aangever vooraf toestemming verkrijgen van de douane.

**§ 2.** De oorspronkelijke aangiften betreffende elke partij goederen moeten in ieder geval de vermeldingen bevatten die nodig zijn voor de identificatie van deze goederen.

**Art. 13. § 1.** Wanneer de aangever toestemming krijgt om gebruik te maken van de bepalingen van artikel 78-14 van de algemene wet, is de toestemming tot uitvoer van de goederen afhankelijk van het indienen van een handelsdocument dat de voor de identificatie van de goederen noodzakelijke vermeldingen bevat, alsmede van een door hem ondertekend verzoek tot uitvoer.

Bij dit handelsdocument moeten de in artikel 4 bedoelde documenten worden gevoegd.

**§ 2.** De aanvaarding van dit handelsdocument door de douane heeft dezelfde juridische waarde als de aanvaarding van de in artikel 1 bedoelde aangifte.

**Art. 14.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1983.

Brussel, 18 maart 1983.

W. DE CLERCQ

#### MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN

N. 83 — 547

**4 MAART 1983.** — Koninklijk besluit tot intrekking van de bij middel van concessie aan de « Intercommunale Vereniging voor de autoweg E3 » verleende bevoegdheden inzake het aanleggen, uitrusten, onderhouden en exploiteren van autosnelwegen, alsmede tot het oprichten en exploiteren van diensten ten behoeve van de gebruikers van de autosnelwegen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 augustus 1955 tot instelling van het Wegenfonds, gewijzigd door de wetten van 26 juli 1962, 4 maart 1963, 6 juli 1964, 26 januari 1967, het koninklijk besluit nr. 41 van 29 september 1967, het koninklijk besluit van 28 november 1969, de wetten van 28 december 1973, 5 januari 1977, 7 november 1979, 2 juli 1981, het koninklijk besluit nr. 106 van 28 november 1982, het koninklijk besluit nr. 183 van 30 december 1982;

Gelet op de wet van 12 juli 1956 tot vaststelling van het statuut der autosnelwegen, gewijzigd bij de wet van 29 maart 1962;

Gelet op de wet van 26 juli 1962 betreffende de onteigeningen ten algemeen nutte en de concessies voor de bouw van de autosnelwegen, gewijzigd bij de wet van 7 juli 1978, inzonderheid op de artikelen 1 tot 4;

Gelet op de concessieovereenkomst die op 2 juli 1963 is gesloten, alsmede de latere overeenkomsten tussen de Belgische Staat en de « Intercommunale Vereniging voor de autoweg E3 », coöperatieve vennootschap, met maatschappelijke zetel te Gent;